

NOTICE OF SPECIAL ELECTION

TO THE QUALIFIED ELECTORS OF BALSZ ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 31 OF MARICOPA COUNTY, ARIZONA:

A special election will be held in Balsz Elementary School District No. 31 of Maricopa County, Arizona, on November 8, 2016, at the following polling places:

Precinct

<u>No.</u>	<u>Precinct</u>	<u>Precinct Polling Place</u>	<u>Polling Place Location</u>	<u>Room</u>
38	Balsz	Balsz School	4309 E. Belleview Street, Phoenix	Room 101
40	Barnes	Scottsdale Elks Lodge	6398 E. Oak Street, Scottsdale	Main Hall
241	Gardens	Balsz Elementary District Office	4825 E. Roosevelt Street, Phoenix	Governing Board Room
242	Gateway	David Crockett School	501 N. 36 th Street, Phoenix	Gym
421	Monroe	Pilgrim Rest Baptist Church	1401 E. Jefferson Street, Phoenix	Choir Room
468	Papago Park	Scottsdale Elks Lodge	6398 E. Oak Street, Scottsdale	Main Hall
487	Pierce	Memorial Presbyterian Church	4141 E. Thomas Road, Phoenix	Chapel Room
606	St. Francis	Orangedale Early Learning School	5048 E. Oak Street, Phoenix	Cafeteria
644	Thomas	Memorial Presbyterian Church	4141 E. Thomas Road, Phoenix	Chapel Room

The polls will open at 6:00 a.m. and close at 7:00 p.m. The purpose of the election is to permit the qualified electors of the District to vote on authorizing the District to adopt a General Maintenance and Operation Budget which includes an amount that exceeds the revenue control limit specified by statute by 15% for the 2017-2018 fiscal year and for six subsequent years (subject to certain reductions provided by statute in years six and seven). It is estimated that the total amount of the override for fiscal year 2017-2018 will be \$2,377,500. If the override is not approved, the existing 15% override will phase out by reducing by one-third in 2018-2019 and another one-third in fiscal year 2019-2020. Because the override does not phase down until fiscal year 2018-2019, the proposed override budget will equal the 2017-2018 alternate budget. The estimated secondary tax rate needed to fund the full override is \$0.90 per \$100 of net assessed valuation for secondary tax purposes. The estimated secondary tax rate for the proposed override is approximately equal to the existing secondary tax rate for the current override, as this override will maintain programs that have been in place with prior year's override approvals. In future years the amount of the increase will be as provided by law.

Any qualified elector is eligible for early voting. Early voting materials may be obtained by contacting the Maricopa County Elections Department, 111 South Third Avenue, Phoenix, AZ 85003, (602) 506-1511. For more information about the foregoing, please review A.R.S. §§ 15-481, and 15-482 or contact the Director of Business Services, Balsz Elementary School District at (602) 629-6400.

AVISO DE ELECCIÓN ESPECIAL

A LOS ELECTORES CALIFICADOS DEL DISTRITO ESCOLAR DE ENSEÑANZA PRIMARIA NÚMERO 31 DE BALSZ DEL CONDADO DE MARICOPA, ARIZONA:

Se celebrará una elección especial en el Distrito Escolar de Enseñanza Primaria Número 31 de Balsz del condado de Maricopa, Arizona, el 8 de noviembre de 2016, en los centros de votación siguientes:

<u>No. del Recinto</u>	<u>Recinto</u>	<u>Centro de Votación de Recinto</u>	<u>Ubicación de Centro de Votación</u>	<u>Salón</u>
38	Balsz	Escuela Balsz	4309 E. Belleview Street, Phoenix	Cuarto 101
40	Barnes	Elks Lodge de Scottsdale	6398 E. Oak Street, Scottsdale	Salón Principal
241	Gardens	Oficina del Distrito de la Escuela Primaria Balsz	4825 E. Roosevelt Street, Phoenix	Salón de la Junta de Administración
242	Gateway	Escuela David Crockett	501 N. 36 th Street, Phoenix	Gimnasio
421	Monroe	Iglesia Bautista del Descanso del Peregrino	1401 E. Jefferson Street, Phoenix	Salón de Coro
468	Papago Park	Elks Lodge de Scottsdale	6398 E. Oak Street, Scottsdale	Salón Principal
487	Pierce	Iglesia Presbiteriana Memorial	4141 E. Thomas Road, Phoenix	Salón de Capilla
606	St. Francis	Escuela de Aprendizaje Temprano Orangedale	5048 E. Oak Street, Phoenix	Cafetería
644	Thomas	Iglesia Presbiteriana Memorial	4141 E. Thomas Road, Phoenix	Salón de Capilla

Se abrirán los centros de votación a las 6:00 a.m. y se cerrarán a las 7:00 p.m. El propósito de la elección es el de permitirles a los electores calificados del Distrito votar por autorizar al Distrito a adoptar un Presupuesto General de Mantenimiento y Manejo en una cantidad que excede el límite de control de ingresos especificado por estatuto por 15% para el año económico 2017-2018 y para seis años subsiguientes (sujeto a ciertas reducciones proveídas por estatuto en los años seis y siete). Se estima que la cantidad total del sobrepaso para el año económico 2017-2018 será \$2,377,500. Si el sobrepaso no es aprobado, el sobrepaso existente de 15% se eliminará gradualmente por reducirse por un tercio en 2018-2019 y por otro tercio en año económico 2019-2020. Debido a que el sobrepaso no se elimina gradualmente hasta año económico 2018-2019, el sobrepaso del presupuesto propuesto será igual al presupuesto alterno de 2017-2018. Se estima que la tasa de impuestos secundaria necesaria para financiar el sobrepaso total es \$0.90 por \$100 de valor tasado neto usado para los propósitos de los impuestos secundarios. Se estima que la tasa de los impuestos secundarios para el sobrepaso propuesto es aproximadamente igual a la tasa de impuestos secundaria existente para el sobrepaso actual, ya que este sobrepaso mantendrá programas que han estado establecidos con aprobaciones de los sobrepasos de años anteriores. En años venideros la cantidad del aumento será como proveída por la ley.

Cualquier elector calificado puede votar temprano. Se pueden conseguir los materiales de la votación temprana por comunicarse con Maricopa County Elections Department, 111 South Third Avenue, Phoenix, AZ 85003, (602) 506-1511. Para más información sobre lo previo, repasen por favor los Estatutos Revisados de Arizona §§ 15-481 y 15-482, o comuníquense con el Director de Servicios de Negocio, Distrito Escolar de Enseñanza Primaria de Balsz al (602) 629-6400.